

**PUBLICATIONS DE LA COUR PERMANENTE DE JUSTICE
INTERNATIONALE**

SÉRIE C

**ACTES ET DOCUMENTS RELATIFS AUX ARRÊTS
ET AUX AVIS CONSULTATIFS DE LA COUR**

**N° 17-1 — DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)
(1929)**

**AFFAIRE DES ZONES FRANCHES
DE LA HAUTE-SAVOIE
ET DU PAYS DE GEX**

VOLUME I. (Procès-verbaux. — Discours.)

**PUBLICATIONS OF THE PERMANENT COURT
OF INTERNATIONAL JUSTICE**

SERIES C.

**ACTS AND DOCUMENTS RELATING TO JUDGMENTS
AND ADVISORY OPINIONS GIVEN BY THE COURT**

**No. 17-1.—SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION
(1929)**

**CASE OF THE FREE ZONES
OF UPPER SAVOY AND
THE DISTRICT OF GEX**

VOLUME I. (Minutes.—Speeches.)

**LEYDE
SOCIÉTÉ D'ÉDITIONS
A. W. SIJTHOFF
1930**



**LEYDEN
A. W. SIJTHOFF'S
PUBLISHING COMPANY
1930**

Tous droits réservés par la Cour
permanente de Justice internationale.

All rights reserved by the Permanent
Court of International Justice.

SÉRIE C — N° 17-I

AFFAIRE DES ZONES FRANCHES DE LA
HAUTE-SAVOIE ET DU PAYS DE GEX

SERIES C.—No. 17-I.

CASE OF THE FREE ZONES OF UPPER SAVOY
AND THE DISTRICT OF GEX

PUBLICATIONS DE LA COUR PERMANENTE DE JUSTICE
INTERNATIONALE

SÉRIE C

ACTES ET DOCUMENTS RELATIFS AUX ARRÊTS
ET AUX AVIS CONSULTATIFS DE LA COUR

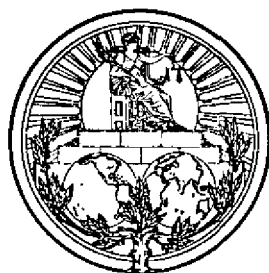
N° 17-1 — DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)
(1929)

DOCUMENTS RELATIFS A L'ORDONNANCE
DU 19 AOÛT 1929

AFFAIRE DES ZONES FRANCHES
DE LA HAUTE-SAVOIE
ET DU PAYS DE GEX

VOLUME I

Procès-verbaux. — Discours.



SOCIÉTÉ D'ÉDITIONS A. W. SIJTHOFF — LEYDE

PUBLICATIONS OF THE PERMANENT COURT
OF INTERNATIONAL JUSTICE

SERIES C.

ACTS AND DOCUMENTS RELATING TO JUDGMENTS
AND ADVISORY OPINIONS GIVEN BY THE COURT

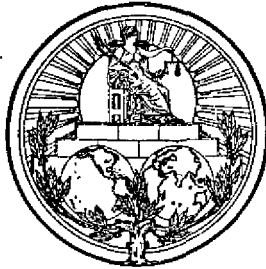
No. 17-1.—SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION
(1929)

DOCUMENTS RELATING TO THE ORDER
OF AUGUST 19th, 1929

CASE OF THE FREE ZONES
OF UPPER SAVOY AND
THE DISTRICT OF GEX

VOLUME I.

Minutes.—Speeches.



A. W. SIJTHOFF'S PUBLISHING COMPANY—LEYDEN

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
I. — Séances publiques	8
II. — Discours prononcés devant la Cour.	31

CONTENTS.

	Pages
I.—Public Sittings.	8
II.—Speeches made in Court	31

PREMIÈRE PARTIE

SÉANCES PUBLIQUES

PART I.

PUBLIC SITTINGS.

COUR PERMANENTE DE JUSTICE INTERNATIONALE

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

PREMIÈRE
SÉANCE PUBLIQUE

*tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le mardi 9 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges.*
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Juges suppléants,*
WANG,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour.*

Le PRÉSIDENT déclare ouverte la première audience de la dix-septième Session de la Cour.

Cette session, qui est une session ordinaire, convoquée conformément aux termes de l'article 21 du Statut, s'est ouverte le 17 juin dernier. Pour des motifs tenant au fait que la seizième Session (extraordinaire), ouverte le 13 mai dernier, n'a pas encore pu être close, les audiences publiques de la dix-septième Session ne commencent, toutefois, qu'aujourd'hui.

Le Président prie le Greffier de mentionner les affaires dont la Cour est effectivement saisie.

¹ Deuxième séance de la Cour.

PERMANENT COURT OF INTERNATIONAL JUSTICE

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

FIRST
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Tuesday, July 9th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.*¹

Before :

MM. ANZILOTTI, <i>President,</i>	
HUBER, <i>Vice-President,</i>	
LODER,	}
NYHOLM,	
DE BUSTAMANTE,	
ALTAMIRA,	
ODA,	
PESSÔA,	
HUGHES,	}
NEGULESCO,	
WANG,	<i>Deputy-Judges,</i>
M. DREYFUS, <i>Judge ad hoc,</i>	
M. HAMMARSKJÖLD, <i>Registrar of the Court.</i>	

The PRESIDENT declared the first public meeting of the Court's Seventeenth Session open.

This session, which was an ordinary session, summoned in accordance with the terms of Article 21 of the Statute, had begun on June 17th last. For reasons connected with the fact that the Sixteenth (extraordinary) Session, begun on May 13th, had not yet been concluded, the public hearings, however, of the Seventeenth Session were only being begun that day.

The President asked the Registrar to indicate the cases actually before the Court.

¹ Second meeting of the Court.

Le GREFFIER indique qu'il s'agit :

1) du différend entre les Gouvernements de la République française et de la Confédération suisse au sujet des zones franches de la Haute-Savoie et du Pays de Gex ;

2) du différend entre les Gouvernements de l'Allemagne, du Danemark, de la France, de Sa Majesté britannique en Grande-Bretagne, de la Suède et de la Tchécoslovaquie, d'une part, et le Gouvernement de la Pologne, d'autre part, au sujet des limites territoriales de la compétence de la Commission internationale de l'Oder.

Le PRÉSIDENT observe que la première de ces affaires, à savoir celle qui a trait aux zones franches de la Haute-Savoie et du Pays de Gex, se trouve en état depuis le 12 juin dernier ; l'autre, relative à l'étendue de la juridiction de la Commission de l'Oder, est en état depuis le 10 juin dernier.

La Cour s'occupera en premier lieu de l'affaire des zones franches.

Avant de donner la parole aux plaideurs, le Président rappelle que, l'une des Parties en cause — la France — ne comptant pas en ce moment sur le siège un juge de sa nationalité et faisant usage du droit qui lui revient aux termes de l'article 31 du Statut, a désigné, à titre de juge *ad hoc*, M. Eugène Dreyfus, premier président de la Cour d'appel de Paris. Il prie M. Dreyfus de prendre l'engagement solennel, prévu à l'article 20 du Statut, d'exercer ses fonctions en pleine impartialité et en toute conscience.

M. DREYFUS prend cet engagement.

Le PRÉSIDENT prend acte, au nom de la Cour, de la déclaration de M. Dreyfus et le déclare installé dans ses fonctions de juge *ad hoc* en l'affaire entre la France et la Suisse au sujet des zones franches de la Haute-Savoie et du Pays de Gex.

Il rappelle que les Gouvernements en cause ont désigné comme agents : le Gouvernement français, M. Basdevant, conseiller juridique adjoint du ministère des Affaires étrangères de France, et le Gouvernement suisse, M. A. de Pury, ministre

The REGISTRAR said that these were :

(1) a dispute between the Governments of the French Republic and of the Swiss Confederation concerning the free zones of Upper Savoy and the Pays de Gex ;

(2) a dispute between the Governments of Czechoslovakia, Denmark, France, Germany, His Britannic Majesty in Great Britain, and Sweden, of the one part, and the Government of Poland, of the other part, concerning the territorial limits of the jurisdiction of the International Commission of the Oder.

The PRESIDENT said that the first of these cases, namely, that relating to the free zones of Upper Savoy and the District of Gex, had been ready for hearing since June 12th last ; the other, concerning the extent of the jurisdiction of the Oder, had been ready since June 10th last.

The Court would first take the case of the free zones.

Before calling on Counsel to address the Court, the President observed that one of the Parties to this case—namely, France —, having no judge of its nationality at the present time upon the bench and exercising the right conferred upon it by Article 31 of the Statute, had appointed as judge *ad hoc* M. Eugène Dreyfus, First President of the Court of Appeal of Paris. He requested M. Dreyfus to make the solemn declaration provided for by Article 20 of the Statute to exercise his duties impartially and conscientiously.

M. DREYFUS made this declaration.

The PRESIDENT, in the name of the Court, placed this declaration on record, and declared M. Dreyfus duly installed in his duties as judge *ad hoc* for the case between France and Switzerland concerning the free zones of Upper Savoy and the Pays de Gex.

He recalled the fact that the Governments concerned in this case had appointed as Agents: the French Government, M. Basdevant, Assistant Legal Adviser to the French Ministry of Foreign Affairs, and the Swiss Government, M. A. de Pury,

de Suisse aux Pays-Bas, et M. Paul Logoz, membre du Conseil national suisse, professeur à l'Université de Genève.

L'agent du Gouvernement français sera assisté par M^e Paul-Boncour, député, ancien ministre, avocat à la Cour d'appel de Paris, ainsi que par M. Labouret, conseiller d'ambassade, M. Noël Henry, consul de France, et par M^e Louis Lucien-Hubert, avocat à la Cour d'appel de Paris, et les agents du Gouvernement suisse par M. Walter Burckhardt, professeur à l'Université de Berne, M. Paul-Edmond Martin, professeur à l'Université de Genève, directeur des Archives d'État de Genève, en qualité de conseils, ainsi que par M. Pierre Bonna, conseiller de légation.

Le Président déclare que, la présente affaire ayant été soumise à la Cour par notification d'un compromis, et aucun accord entre les Parties au sujet de l'ordre entre les plaidoiries ne lui ayant été communiqué aux termes de l'article 46 du Règlement, il donnera, suivant la pratique de la Cour, la parole aux conseils, dans l'ordre alphabétique des noms des États dont ils exposent le point de vue.

En conséquence, il invite les représentants du Gouvernement français à prendre la parole.

M^e PAUL-BONCOUR prononce la plaidoirie reproduite en annexe¹, dont la suite est interrompue par la suspension de l'audience.

L'audience, suspendue à 12 h. 45, est reprise à 15 h. 30.

Le PRÉSIDENT donne la parole à M^e Paul-Boncour.

M^e PAUL-BONCOUR poursuit sa plaidoirie², dont la suite est renvoyée au mercredi 10 juillet 1929, à 10 h. 30.

L'audience est levée à 18 h. 30.

Le Président de la Cour :

(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :

(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

¹ Voir deuxième Partie, n^o 1, p. 31.

² » » » » » » » 49.

Swiss Minister to the Netherlands, and M. Paul Logoz, Member of the Swiss National Council and Professor at the University of Geneva.

The French Government's Agent would be assisted by M^o Paul-Boncour, Deputy, former Minister and Counsel before the Court of Appeal of Paris, also by M. Labouret, Counselor of Embassy, M. Noël Henry, Consul of France, and M^o Louis Lucien-Hubert, Counsel before the Court of Appeal of Paris; and the Swiss Government's Agents by M. Walter Burckhardt, Professor at the University of Berne, and by M. Paul-Edmond Martin, Professor at the University of Geneva, Director of the State Archives of Geneva, in the capacity of Counsel, as also by M. Pierre Bonna, Counsellor of Legation.

The President stated that as the present case had been submitted to the Court by a Special Agreement and as no agreement between the Parties as to the order in which they were to address the Court had been notified to the Court under Article 46 of the Rules, he would, in accordance with the Court's practice, call upon Counsel in the alphabetical order of the names of the States which they represented.

Accordingly, he called on the representatives of the French Government.

M^o PAUL-BONCOUR made the speech reproduced in the annex¹, which he had not concluded when the hearing was adjourned.

The hearing was adjourned from 12.45 to 3.30 p.m.

The PRESIDENT called on M^o Paul-Boncour to continue.

M^o PAUL-BONCOUR continued his speech², the remainder of which was postponed until Wednesday, July 10th, 1929, at 10.30 a.m.

The Court rose at 6.30 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

¹ See Part II, No. 1, p. 31.

² " " " " " " 49.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

DEUXIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

*tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le mercredi 10 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Juges suppléants*,
WANG,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour*.

Le PRÉSIDENT donne la parole à M^o PAUL-BONCOUR, qui continue sa plaidoirie².

L'audience, interrompue à midi 45, est reprise à 15 h. 30.

M^o PAUL-BONCOUR reprend son exposé³, dont la suite, interrompue par la fin de l'audience, est renvoyée au jeudi 11 juillet à 10 h. 30.

L'audience est levée à 17 h. 10.

Le Président de la Cour :

(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :

(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

¹ Troisième séance de la Cour.

² Voir deuxième Partie, n^o 1, p. 80.

³ » » » » » » » 102.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

SECOND
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Wednesday, July 10th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.*¹

Before :

MM. ANZILOTTI, *President*,
HUBER, *Vice-President*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges*,
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court*.

The PRESIDENT called on M^e PAUL-BONCOUR, who continued his speech².

The Court adjourned from 12.45 to 3.30 p.m.

M^e PAUL-BONCOUR proceeded with his speech³; and as he had not concluded when the hearing was adjourned, the remainder was postponed until Thursday, July 11th, at 10.30 a.m.

The Court rose at 5.10 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

¹ Third meeting of the Court.

² See Part II, No. 1, p. 80.

³ " " " " " " 102.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

TROISIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

*tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le jeudi 11 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président,*
HUBER, *Vice-Président,*
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges,*
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO,
WANG, } *Juges suppléants,*
M. DREYFUS, *Juge ad hoc,*
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour.*

Le PRÉSIDENT donne la parole à M^e PAUL-BONCOUR, qui poursuit et termine son exposé².

Le PRÉSIDENT demande à l'agent du Gouvernement français s'il désire prendre la parole.

M. le professeur BASDEVANT répond négativement.

Le PRÉSIDENT demande à l'agent du Gouvernement suisse s'il est prêt à faire entendre sa réponse.

M. LOGOZ, tout en se déclarant à la disposition de la Cour, fait observer qu'une interruption d'une après-midi lui permettrait sans doute de condenser ses arguments.

¹ Quatrième séance de la Cour.

² Voir deuxième Partie, n^o 1, p. 118.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

THIRD
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Thursday, July 11th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.*¹

Before :

MM. ANZILOTTI, *President,*
HUBER, *Vice-President,*
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges,*
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges,*
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc,*
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court.*

The PRÉSIDENT called on M^e PAUL-BONCOUR, who continued and concluded his speech².

The PRESIDENT asked the Agent for the French Government whether he desired to speak.

Professor BASDEVANT said that he did not wish to do so.

The PRESIDENT asked the Agent for the Swiss Government whether he was ready to begin his reply.

M. LOGOZ, whilst stating that he was at the Court's disposal, observed that a suspension of the hearing for one afternoon would certainly enable him to condense his arguments.

¹ Fourth meeting of the Court.

² See Part II, No. 1, p. 118.

Dans ces conditions, le PRÉSIDENT, en vertu des pouvoirs que lui confère l'article 29 du Règlement, fixe la prochaine audience au vendredi 12 juillet à 10 h. 30.

L'audience est levée à 12 h. 45.

Le Président de la Cour :

(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :

(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

In these circumstances, the PRESIDENT, in virtue of the powers conferred upon him by Article 29 of the Rules, fixed the next meeting for Friday, July 12th, at 10.30 a.m.

The Court rose at 12.45 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

QUATRIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

*tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le vendredi 12 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Juges suppléants*,
WANG,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour*.

Le PRÉSIDENT donne la parole au représentant du Gouvernement suisse.

M. LOGOZ prononce sa plaidoirie², dont la suite, interrompue par la fin de l'audience, est renvoyée au samedi 13 juillet, à 10 h. 30.

L'audience est levée à 13 h. 5.

Le Président de la Cour :
(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :
(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

¹ Cinquième séance de la Cour.

² Voir deuxième Partie, n° 2, p. 141.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

FOURTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Friday, July 12th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.¹*

Before :

MM. ANZILOTTI, *President*,
HUBER, *Vice-President*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE, } *Judges*,
ALTAMIRA, }
ODA, }
PESSÔA, }
HUGHES, }
NEGULESCO, } *Deputy-Judges*,
WANG, }
M. DREYFUS, *Judge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court*.

The PRESIDENT called on the representative of the Swiss Government.

M. LOGOZ began his speech², which he broke off at the adjournment and would continue on Saturday, July 13th, at 10.30 a.m.

The Court rose at 1.5 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

¹ Fifth meeting of the Court.

² See Part II, No. 2, p. 141.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

FIFTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Saturday, July 13th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.¹*

Before :

MM. ANZILOTTI, *President*,
HUBER, *Vice-President*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges*,
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court*.

The PRESIDENT called on the Agent for the Swiss Government.

M. LOGOZ continued his speech².

The Court adjourned from 12.40 to 3.30 p.m.

The PRESIDENT called on the Agent for the Swiss Government.

M. LOGOZ continued his speech³, the remainder of which was postponed until Monday, July 15th, at 10.30 a.m.

The Court rose at 5.55 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

¹ Sixth meeting of the Court.

² See Part II, No. 2, p. 165.

³ " " " " " " 184.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

SIXIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le lundi 15 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NÉGULESCO,
WANG, } *Juges suppléants*,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour*.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'agent du Gouvernement suisse.

M. LOGOZ poursuit sa plaidoirie².

L'audience, interrompue à midi 20, est reprise à 15 heures.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'agent du Gouvernement suisse.

M. LOGOZ poursuit son exposé³.

La prochaine audience de la Cour est fixée au mardi 16 juillet à 10 h. 30.

L'audience est levée à 17 h. 55.

Le Président de la Cour :
(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :
(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

¹ Septième séance de la Cour.

² Voir deuxième Partie, n° 2, p. 204.

³ " " " " " " " 220.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

SIXTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Monday, July 15th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.¹*

Before :

MM. ANZILOTTI, *President*,
HUBER, *Vice-President*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges.*
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges,*
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court.*

The PRESIDENT called on the Agent for the Swiss Government.

M. LOGOZ continued his speech².

The hearing was adjourned from 12.20 to 3 p.m.

The PRESIDENT called on the Agent for the Swiss Government.

M. LOGOZ continued his speech³.

The next meeting of the Court was fixed for Tuesday, July 16th, at 10.30 a.m.

The Court rose at 5.55 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

¹ Seventh meeting of the Court.

² See Part II, No. 2, p. 204.

³ " " " " " " 220.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

SEPTIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

*tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le mardi 16 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Juges suppléants*,
WANG,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour*.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'agent du Gouvernement suisse.

M. LOGOZ poursuit sa plaidoirie².

L'audience, interrompue à midi 20, est reprise à 15 heures.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'AGENT DU GOUVERNEMENT SUISSE, qui poursuit et termine son exposé³.

Après avoir demandé à l'agent du Gouvernement français s'il désire répliquer, et M^o Paul-Boncour ayant répondu dans l'affirmative tout en demandant de pouvoir utiliser la journée du 17 juillet à classer ses notes, le PRÉSIDENT fixe la prochaine

¹ Huitième séance de la Cour.

² Voir deuxième Partie, n^o 2, p. 249.

³ " " " " " " " 266.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

SEVENTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Tuesday, July 16th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.*¹

Before:

MM. ANZILOTTI, *President*,
HUBER, *Vice-President*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges*,
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court*.

The PRESIDENT called on the Agent for the Swiss Government.

M. LOGOZ continued his speech².

The hearing was adjourned from 12.20 to 3 p.m.

The PRESIDENT called on the AGENT FOR THE SWISS GOVERNMENT, who continued and concluded his speech³.

After asking the Agent for the French Government whether he desired to reply and M^e Paul-Boncour having answered in the affirmative, at the same time asking permission to devote the following day (July 17th) to arranging his notes,

¹ Eighth meeting of the Court.

² See Part II, No. 2, p. 249.

³ " " " " " " 266.

audience, pour la réplique de M^e Paul-Boncour, au jeudi
18 juillet, à 10 h. 30.

L'audience est levée à 16 h. 45.

Le Président de la Cour :

(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :

(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

the PRESIDENT fixed the next hearing, at which M^e Paul-Boncour would reply, for Thursday, July 18th, at 10.30 a.m.

The Court rose at 4.45 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

EIGHTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Thursday, July 18th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.¹*

Before :

MM. ANZILOTTI, *President*,
HUBER, *Vice-President*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges*,
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court*.

The PRESIDENT called on the representatives of the French Government.

M^e PAUL-BONCOUR made the reply reproduced in the annex².

The Court adjourned from 12.50 to 3.30 p.m.

The PRESIDENT called on M^e PAUL-BONCOUR, who continued and concluded his reply³.

The PRESIDENT stated that the Court would meet on Friday, July 19th, at 10.30 a.m. to hear the statement to be

¹ Ninth meeting of the Court.

² See Part II, No. 3, p. 282.

³ " " " " " " 301.

M. le professeur Basdevant, annoncé par M^e Paul-Boncour dans sa réplique.

L'audience est levée à 18 h. 40.

Le Président de la Cour :

(*Signé*) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :

(*Signé*) Å. HAMMARSKJÖLD.

made by Professor Basdevant, as announced by M^e Paul-Boncour in his reply.

The Court rose at 6.40 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

NEUVIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

*tenuë au Palais de la Paix, La Haye,
le vendredi 19 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Juges suppléants*,
WANG,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour*.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'agent du Gouvernement français.

M. le professeur BASDEVANT procède à l'exposé reproduit en annexe².

L'audience, interrompue à 12 h. 50, est reprise à 15 h. 30.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'agent du Gouvernement français.

M. le professeur BASDEVANT poursuit et termine son exposé³.

Le PRÉSIDENT demande à l'agent du Gouvernement suisse s'il désire prononcer une duplique.

¹ Dixième séance de la Cour.

² Voir deuxième Partie, n° 4, p. 333.

³ » » » » » » » 355.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

NINTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Friday, July 19th, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.¹*

Before :

MM. ANZILOTTI, <i>President,</i>	
HUBER, <i>Vice-President,</i>	
LODER,	
NYHOLM,	
DE BUSTAMANTE,	} <i>Judges,</i>
ALTAMIRA,	
ODA,	
PESSÔA,	
HUGHES,	
NEGULESCO,	} <i>Deputy-Judges,</i>
WANG,	
M. DREYFUS, <i>Judge ad hoc,</i>	
M. HAMMARSKJÖLD, <i>Registrar of the Court.</i>	

The PRESIDENT called on the Agent for the French Government.

Professor BASDEVANT made the speech reproduced in the annex².

The Court adjourned from 12.50 to 3.30 p.m.

The PRESIDENT called on the Agent for the French Government.

Professor BASDEVANT continued and concluded his speech³.

The PRESIDENT asked the Agent for the Swiss Government whether he desired to make a rejoinder.

¹ Tenth meeting of the Court.

² See Part II, No. 4, p. 333.

³ " " " " " " 355.

L'agent du Gouvernement suisse ayant répondu affirmativement et sollicité un délai d'un jour franc pour classer ses notes, le PRÉSIDENT fixe au lundi 22 juillet, à 10 h. 30, la prochaine audience, consacrée à la duplique de M. le professeur Logoz.

L'audience est levée à 17 heures.

Le Président de la Cour :

(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :

(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

The Agent for the Swiss Government replied in the affirmative, but asked for one clear day to arrange his notes. The PRESIDENT fixed the hearing of M. Logoz's rejoinder for Monday, July 22nd, at 10.30 a.m.

The Court rose at 5 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

DIXIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

*tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le lundi 22 juillet 1929, à 10 h. 30,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO,
WANG, } *Juges suppléants*,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour*.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'agent du Gouvernement suisse.

M. le professeur LOGOZ prononce la duplique reproduite en annexe².

L'audience, interrompue à 12 h. 50, est reprise à 15 h. 15.

Le PRÉSIDENT donne la parole à l'AGENT DU GOUVERNEMENT SUISSE, qui continue sa duplique³, dont la suite est renvoyée à l'audience du mardi 23 juillet à 10 h. 30.

L'audience est levée à 18 h. 50.

Le Président de la Cour :
(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :
(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD

¹ Onzième séance de la Cour.

² Voir deuxième Partie, n° 5, p. 371.

³ " " " " " " " 393.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

TENTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Monday, July 22nd, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.¹*

Before :

MM. ANZILOTTI, *President,*
HUBER, *Vice-President,*
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges,*
ODA,
PESSÓA,
HUGHES,
NEGULESCO,
WANG, } *Deputy-Judges,*
M. DREYFUS, *Judge ad hoc,*
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court.*

The PRESIDENT called on the Agent for the Swiss Government.

Professor LOGOZ made the rejoinder reproduced in the annex².

The Court adjourned from 12.50 to 3.15 p.m.

The PRESIDENT called on the AGENT FOR THE SWISS GOVERNMENT, who continued his rejoinder³, the remainder of which was postponed until Tuesday, July 23rd, at 10.30 a.m.

The Court rose at 6.50 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

¹ Eleventh meeting of the Court.

² See Part II, No. 5, p. 371.

³ " " " " " " 393.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

ELEVENTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Tuesday, July 23rd, 1929, at 10.30 a.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.*¹

Before :

MM. ANZILOTTI, *President*,
HUBER, *Vice-President*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges*,
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Registrar of the Court*.

The PRESIDENT called on the Agent for the Swiss Government.

Professor LOGOZ continued his rejoinder².

The Court adjourned from 12.25 to 3 p.m.

The PRESIDENT called on the AGENT FOR THE SWISS GOVERNMENT, who concluded his rejoinder³.

The PRESIDENT, after thanking the Parties' representatives for the assistance they had given the Court, stated that the hearing was concluded, but did not declare the proceedings

¹ Twelfth meeting of the Court.

² See Part II, No. 5. p. 429.

³ " " " " " " 447.

la clôture des débats afin de réserver la possibilité pour la Cour d'obtenir des agents des Parties, le cas échéant, des renseignements complémentaires.

L'audience est levée à 17 h. 50.

Le Président de la Cour :

(*Signé*) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :

(*Signé*) Å. HAMMARSKJÖLD.

closed in order, if necessary, to leave it open to the Court to obtain further information from the Parties' Agents.

The Court rose at 5.50 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

DIX-SEPTIÈME SESSION (ORDINAIRE)

DOUZIÈME
SÉANCE PUBLIQUE

*tenue au Palais de la Paix, La Haye,
le lundi 19 août 1929, à 16 heures,
sous la présidence de M. Anzilotti, Président.*¹

Présents :

MM. ANZILOTTI, *Président*,
HUBER, *Vice-Président*,
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Juges*,
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Juges suppléants*,
WANG,
M. DREYFUS, *Juge ad hoc*,
M. HAMMARSKJÖLD, *Greffier de la Cour*.

Le PRÉSIDENT déclare l'audience ouverte et prie le Greffier de mentionner le point à l'ordre du jour.

Le GREFFIER indique qu'il s'agit du prononcé d'une ordonnance fixant un délai de procédure en l'affaire entre la France et la Suisse concernant les zones franches de la Haute-Savoie et du Pays de Gex.

Le PRÉSIDENT rappelle qu'aux termes du compromis du 30 octobre 1924, les Hautes Parties contractantes sont d'accord pour que la Cour — dès la fin de son délibéré sur la question de savoir si, entre la Suisse et la France, l'article 435, alinéa 2, du Traité de Versailles, avec ses annexes, a abrogé ou a eu pour but de faire abroger les stipulations du Protocole des Conférences de Paris du 3 novembre 1815, du Traité

¹ Vingt-sixième séance de la Cour.

SEVENTEENTH (ORDINARY) SESSION

TWELFTH
PUBLIC SITTING

*held at the Peace Palace, The Hague,
on Monday, August 19th, 1929, at 4 p.m.,
the President, M. Anzilotti, presiding.¹*

Before :

MM. ANZILOTTI, *President,*
HUBER, *Vice-President,*
LODER,
NYHOLM,
DE BUSTAMANTE,
ALTAMIRA, } *Judges,*
ODA,
PESSÔA,
HUGHES,
NEGULESCO, } *Deputy-Judges,*
WANG,
M. DREYFUS, *Judge ad hoc,*
M. HANMARSKJÖLD, *Registrar of the Court.*

The PRESIDENT opened the sitting and asked the Registrar to state the business before the Court.

The REGISTRAR said that the Court had met for the pronouncement of an order fixing a time-limit in the case between France and Switzerland concerning the free zones of Upper Savoy and the Pays de Gex.

The PRESIDENT observed that, according to the Special Agreement of October 30th, 1924, the High Contracting Parties agreed that the Court—as soon as it had concluded its deliberation on the question whether, as between France and Switzerland, Article 435, paragraph 2, of the Treaty of Versailles, with its annexes, had abrogated or had for its object the abrogation of the provisions of the Protocol of the

¹ Twenty-sixth meeting of the Court.

de Paris du 20 novembre 1815, du Traité de Turin du 16 mars 1816, et du Manifeste de la Cour des Comptes de Sardaigne du 9 septembre 1829, relatives à la structure douanière et économique des zones franches —, impartisse aux deux Parties un délai convenable pour régler entre elles le nouveau régime desdits territoires dans les conditions qu'elles jugeraient opportunes. La Cour va rendre l'ordonnance fixant le délai ainsi prévu.

Le Président constate que les agents ont été dûment prévenus, qu'ils sont présents et qu'expédition officielle de l'ordonnance vient de leur être remise.

Il donne ensuite lecture du texte français de l'ordonnance¹.

Le GREFFIER donne lecture du texte anglais du dispositif.

Le PRÉSIDENT demande aux membres de la Cour qui ont joint au texte de l'ordonnance l'exposé de leur opinion individuelle ou leurs observations, s'ils désirent en donner lecture.

M. NYHOLM résume le texte de son opinion individuelle².

M. PESSÔA déclare qu'il renonce à lire ses observations³.

MM. NEGULESCO et Eugène DREYFUS donnent successivement lecture de leur opinion individuelle⁴.

Le PRÉSIDENT déclare l'audience levée.

L'audience est levée à 17 h. 20.

Le Président de la Cour :
(Signé) D. ANZILOTTI.

Le Greffier de la Cour :
(Signé) Å. HAMMARSKJÖLD.

¹ Voir *Publications de la Cour*, Série A, n° 22.

² *Op. cit.*, p. 23.

³ " " " 48.

⁴ " " , pp. 28 et 40.

Conference of Paris of November 3rd, 1815, the Treaty of Paris of November 20th, 1815, the Treaty of Turin of March 16th, 1816, and of the Manifesto of the Sardinian Court of Accounts of September 9th, 1829, regarding the customs and economic régime of the free zones—should grant the two Parties a reasonable period to settle between themselves the new régime of the said territories, under such conditions as they might consider suitable. The Court was about to pronounce the order fixing the period contemplated.

The President further stated that the Agents had been duly notified and noted that they were present in Court and that official copies of the order had been handed to them.

He then read the French text of the order¹.

The REGISTRAR read the English text of the operative part of the order.

The PRESIDENT asked the members of the Court who had attached to the text of the order a statement of their separate opinions or observations whether they wished to read such opinions or observations.

M. NYHOLM made a summary of his separate opinion².

M. PESSÔA did not desire to read his observations³.

MM. NEGULESCO and Eugène DREYFUS read their separate opinions⁴.

The PRESIDENT stated that the Court was adjourned.

The Court rose at 5.20 p.m.

(Signed) D. ANZILOTTI,
President.

(Signed) Å. HAMMARSKJÖLD,
Registrar.

¹ See *Publications of the Court*, Series A., No. 22.

² *Op. cit.*, p. 23.

³ " " " 48.

⁴ " " " pp. 28 and 40.